

---

**OBSAH**

<b>ÚVODNÍK</b>	581
<b>Brassinosteroidy</b>	583
L. Kohout	
<b>Sledování a vyhodnocování půdních vlastností a vstupů látek do půdy</b>	584
M. Sářka	
<b>Stav zatížení zemědělských půd perzistentními organickými polutanty</b>	590
R. Vácha, E. Podlešáková, J. Němeček a O. Poláček	
<b>REFERÁTY</b>	
<b>Jakon (<i>Smallanthus sonchifolius</i>) a maka (<i>Lepidium meyenii</i>), tradiční andské plodiny jako nové funkční potraviny na evropském trhu</b>	594
K. Valentová, J. Frček a J. Ulrichová	
<b>Resveratrol</b>	602
J. Šmidrkal, V. Filip, K. Melzoch, I. Hanzlíková, D. Buckiová a B. Kříska	
<b>Čokoláda a zdraví</b>	610
J. Čopíková	
<b>Smažení potravin z pohledu chemika</b>	616
J. Pokorný a L. Parkányiová	
<b>Sladkovodní kontaminované sedimenty jako chemické časované bomby</b>	621
J. Fajtl, R. Tichý a R. Ledvina	
<b>Transgenní rostliny – potenciální nástroj pro dekontaminaci polutantů životního prostředí</b>	630
K. Frančová, T. Macek, K. Demnerová a M. Macková	
<b>LABORATORNÍ PŘÍSTROJE A POSTUPY</b>	
<b>Stanovení obsahu biopřístupného selénu v půdách metodou AAS</b>	638
D. Bajčan, M. Žemberyová, J. Klimek a D. Růriková	
<b>Optimalizace fotometrické metody stanovení jodu v potravinách</b>	642
J. Rudolfová, L. Čurda a R. Koplík	
<b>Použití sekvenčního extrakčního postupu pro posouzení vlivu přídatku upraveného čistírenského kalu na mobilitu Cd a Zn v půdě</b>	645
J. Száková, P. Tlustoš, J. Balík, D. Pavlíková a M. Balíková	

---

**CONTENTS**

<b>EDITORIAL</b>	581
<b>Brassinosteroids</b>	583
L. Kohout	
<b>Examination and Evaluation of Soil Properties and Substances Intake into Soil</b>	584
M. Sářka	
<b>The State of Loading of Agricultural Soil with Persistent Organic Pollutants</b>	590
R. Vácha, E. Podlešáková, J. Němeček, and O. Poláček	
<b>REVIEW ARTICLES</b>	
<b>Yacon (<i>Smallanthus sonchifolius</i>) and Maca (<i>Lepidium meyenii</i>), Traditional Andean Crops as New Functional Foods on the European Market</b>	594
K. Valentová, J. Frček, and J. Ulrichová	
<b>Resveratrol</b>	602
J. Šmidrkal, V. Filip, K. Melzoch, I. Hanzlíková, D. Buckiová, and B. Kříska	
<b>Chocolate and Health</b>	610
J. Čopíková	
<b>Food Frying from the View of a Chemist</b>	616
J. Pokorný and L. Parkányiová	
<b>Contaminated Freshwater Sediments as Chemical Delayed-Action Bombs</b>	621
J. Fajtl, R. Tichý, and R. Ledvina	
<b>Transgenic Plants – A Potential Tool for Decontamination of Environmental Pollutants</b>	630
K. Frančová, T. Macek, K. Demnerová, and M. Macková	
<b>LABORATORY EQUIPMENT AND METHODS</b>	
<b>Determination of Bioavailable Selenium in Soils Using Atomic Absorption Spectrometry</b>	638
D. Bajčan, M. Žemberyová, J. Klimek, and D. Růriková	
<b>Optimization of Photometric Method for Iodine Determination in Foods</b>	642
J. Rudolfová, L. Čurda, and R. Koplík	
<b>Application of Sequential Extraction Procedure to Evaluation of Influence of Sewage Sludge Amendment on Cd and Zn Mobility in Soil</b>	645
J. Száková, P. Tlustoš, J. Balík, D. Pavlíková, and M. Balíková	

**BULLETIN ČESKÝCH CHEMICKÝCH  
SPOLEČNOSTÍ****BULLETIN OF THE CZECH CHEMICAL  
SOCIETIES**

Novela názvosloví organické chemie – přehled změn	650	Czech Organic Nomenclature Changes	950
Výuka sacharidů a její didaktická úskalí	665	Didactical Problems of Teaching of Saccharides	665
Ze života chemických společností	670	From the Chemical Societies	670
Chemik na studiích, cestách	672	Traveling Chemist	672
Z vědeckých, odborných a zahraničních společností	674	From the Learned, Professional and Foreign Societies	674
Evropský koutek	675	European Column	675
Osobní zprávy	677	Personal News	677
Střípky a klípky o světových chemících	680	Biographical Sketches of World Chemists	680
Technické zajímavosti a služby	681	Technical Information, Tips and Services	681
Knihy, literatura, informace a web	683	Books, Literature, Informations and WEB	683
Zajímavosti ze světa vědy a techniky	684	News from Science and Technology	684
Aprílový klub	686	Club of Jokes	686
Akce v ČR a v zahraničí	687	Meetings Calendar	687
Zprávy z redakce	688	News from Editorial Office	688
Bulletin představuje	688	Bulletin Presents	688
Volná místa	689	Jobs	689
Výročí a jubilea	689	Anniversaries and Jubilees	689

**CHEMICKÉ LISTY** • ročník/volume 95 (2001), čís./no. 10 • **LISTY CHEMICKÉ**, roč./vol. 125, ČASOPIS PRO PRŮMYSL CHEMICKÝ, roč./vol. 111 • ČASOPIS ASOCIACE ČESKÝCH CHEMICKÝCH SPOLEČNOSTÍ • Bulletin roč./vol. 32 • Vydává Česká společnost chemická ve spolupráci s Ministerstvem zemědělství ČR, Vysokou školou chemicko-technologickou v Praze, s Českou společností průmyslové chemie a Ústavem organické chemie a biochemie AV ČR, za finanční podpory Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy (projekt LP 0001), Nadace Český literární fond a kolektivních členů ČSCH • *Published by the Czech Chemical Society* • VEDOUCÍ REDAKTOR/EDITOR-IN-CHIEF: B. Kratochvíl • REDAKTOŘI/EDITORS: J. Barek, Z. Bělohav, P. Drašar, J. Gut, J. Hetflejš, P. Chuchvalec, J. Podešva, P. Rauch, J. Volke, M. Bláhová (Bulletin), M. Ferles (Bulletin), B. Valter (Bulletin), I. Valterová (Bulletin), R. Liboska (webové stránky), P. Zámstný (webové stránky) • ZAHRANIČNÍ A OBLASTNÍ REDAKTOŘI/FOREIGN AND REGIONAL EDITORS: F. Švec (USA), L. Opletal (Hradec Králové), J. Soušek (Olomouc), J. Šibor (Brno) • VÝKONNÁ REDAKTORKA/EDITORIAL ASSISTANT: C. Jirátová • REDAKČNÍ RADA/ADVISORY BOARD: E. Borsig, M. Černá, L. Červený, E. Dibuszová, M. Drdák, J. Hanika, J. Churáček, Č. Jech, I. Kadlecová, J. Káš, J. Koubek, T. Míšek, J. Pacák, V. Pačes, O. Paleta, I. Stibor, V. Šimánek, R. Zahradník • ADRESA PRO ZASÍLÁNÍ PŘÍSPĚVKŮ, INZERCI, INFORMACE O PŘEDPLATNÉM, OBJEDNÁVKY A PRODEJ JEDNOTLIVÝCH ČÍSEL/MANUSCRIPTS IN CZECH, SLOVAK OR ENGLISH CAN BE SENT TO: Chemické listy, Novotného lávka 5, 116 68 Praha 1; tel./phone +420(2) 2108 2370, fax +420(2) 2222 0184, e-mail: chem.listy@csvts.cz, IČO 444715 • SOUHRNÝ NA INTERNETU/PREPUBLISHED ABSTRACTS ON URL: [http://staff.vscht.cz/chem\\_listy/index.html](http://staff.vscht.cz/chem_listy/index.html) • TISK: PORS 052, Školní náměstí 11, 537 33 Chrudim; SAZBA: SF SOFT, Jinonická 329, 158 00 Praha 5 • Copyright © 2001 Chemické listy/Česká společnost chemická • Cena výtisku 100 Kč, roční předplatné 2001 (12 čísel) 1034 Kč. Předplatné ve Slovenské republice 2310 Kč. Pro členy ČSCH je sleva 50 %, pro studenty 70 % • DISTRIBUTION ABROAD: KUBON & SAGNER, POB 34 01 08, D-80328 Munich, FRG; Annual subscription for 2001 (12 issues) DEM 440 • Podávání novinových zásilek povoleno ČP s.p. OZ VČ, č.j. PP/I 5333/95 • This journal has been registered with the Copyright Clearance Center, 2322 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA, where the consent and conditions can be obtained for copying the articles for personal or internal use. • Pokyny pro autory najdete v čísle 7/97 na straně 492, nebo budou zaslány na požádání, zkratky odb. časopisů viz 10/97 str. 911 • Instructions for authors will be sent on request. • Chemické listy obsahující Bulletin jsou zaslány zdarma všem individuálním a kolektivním členům ČSCH a ČSPCH v ČR i zahraničí, do všech relevantních knihoven v ČR a významným představitelům české chemie a chemického průmyslu. V rámci dohod o spolupráci i členům dalších odborných společností. SAZBA BULLETINU: B. Valter, SEKRETARIÁT ČSCH: Novotného lávka 5, tel., fax +420(2) 2222 0184, e-mail: mblahova@csvts.cz